



ICC PRESS RELEASE

**INUIT STAND IN SOLIDARITY -
BLACK LIVES MATTER**

June 11, 2020 – Anchorage, Alaska – In the midst of the continuing rallies, the Inuit Circumpolar Council stands in solidarity with all Black and racialized people and denounces the racist and discriminatory actions that have triggered the social revolt calling for an end to police brutality, systemic racism, and discrimination in the U.S. and throughout societies across the globe.

For generations, Inuit have struggled against systemic racism and discrimination in the societies and countries we live in. Though our distinct rights to self-determination as well as lands, territories, and resources as Indigenous peoples have been affirmed in human rights instruments, including the *UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, systemic racism and discrimination remain barriers to securing our rights and achieving social and economic equity.

Inuit have been the subjects of racist actions and attacks for centuries, from forced relocations, to boarding schools, assimilationist policies, and waves of colonialism, to racial disparities in access to justice for women, children, and other vulnerable members of our society.

ICC calls on the U.S., Canada, Russia and Greenland to work with Inuit to undertake concrete law and policy reforms required to bring about accountability in every realm of our society, including within the courts, enforcement, corrections, and law.

Though the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination was adopted in 1965 and the UN has inaugurated two decades “for Action to Combat Racism and Racial Discrimination”, little in the way of concrete action has been taken by governments to end the brutal reality of racism and discrimination for Black and other racialized peoples, including Indigenous peoples.

We firmly share our voice to achieve “a world free of anti-Blackness, where every Black person has the social, economic, and political power to thrive” as outlined by the Black Lives Matter national and international movement.

-30-

Contact:

Kelly Eningowuk
ICC (Alaska)
907-274-9058
kelly@iccalaska.org

Stephen Hendrie
ICC (Canada)
613-668-1923
type88@post.com

The Inuit Circumpolar Council (ICC) is an Indigenous Peoples' Organization (IPO), founded in 1977 to promote and celebrate the unity of 180,000 Inuit from Alaska (USA), Canada, Greenland, and Chukotka (Russia). ICC works to promote Inuit rights, safeguard the Arctic environment, and protect and promote the Inuit way of life. In regard to climate change, we believe that it is crucial for world leaders and governments to recognize, respect and fully implement the human rights of Inuit and all other Indigenous peoples across the globe.

ПРЕСС-РЕЛИЗ ICC

ИНУИТСКАЯ ВСТАТЬ В ЗНАК СОЛИДАРНОСТИ ЧЁРНАЯ МАТЕРИЯ ЖИЗНИ

11 июня 2020 года - Анкоридж, Аляска - Циркумпольярный совет инуитов солидарен со всеми чернокожими и расистскими людьми и осуждает расистские и дискриминационные действия, которые спровоцировали социальное восстание, призывающее к прекращению полицейской жестокости, системного расизма и дискриминации в США и в обществах по всему миру.

На протяжении поколений инуиты боролись против системного расизма и дискриминации в обществах и странах, в которых мы живем. Несмотря на то, что наши особые права на самоопределение, а также на земли, территории и ресурсы как коренных народов были подтверждены в документах по правам человека, включая Декларацию ООН о правах коренных народов, системный расизм и дискриминация остаются барьерами на пути обеспечения наших прав и достижения социальной и экономической справедливости.

На протяжении веков инуиты были объектом расистских действий и нападений, начиная с принудительных переселений, школ-интернатов, ассимиляционной политики и волн колониализма и заканчивая расовым неравенством в доступе к правосудию для женщин, детей и других уязвимых членов нашего общества.

МУС призывает США, Канаду, Россию и Гренландию сотрудничать с инуитами для проведения конкретных правовых и политических реформ, необходимых для обеспечения подотчетности во всех сферах нашего общества, в том числе в судах, правоприменении, исправительных учреждениях и юриспруденции.

Несмотря на то, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации была принята в 1965 г., а ООН провозгласила два десятилетия "за действия по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией", правительства мало что сделали для того, чтобы положить конец жестокой реальности расизма и дискриминации в отношении чернокожих и других расистских народов, включая коренные народы.

Мы твердо разделяем наш голос за создание "мира, свободного от черноты, в котором каждый чернокожий обладает социальной, экономической и политической силой, необходимой для процветания", как это было подчеркнута национальным и международным движением чернокожих живых существ.

Переведено с помощью www.DeepL.com/Translator (бесплатная версия)